

### СЛОВО ЧЕЛОВЕКА: ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ ЗНАЧЕНИЯ КАК ДОСТОЯНИЕ ИНДИВИДА

Рассматриваются слово и его значение как достояние сознания носителя языка. В русле концепции слова как «живого знания» производится описание реальной жизни слов, «объективирующих оценку», – *хорошо / плохо*. Их ассоциативное, психологическое и эмоционально-чувственные значения моделируются на основе проведенных автором экспериментов.

*Ключевые слова:* речевая деятельность, психологическое значение, смысл, ассоциативный эксперимент, семантический эксперимент, семантический дифференциал, языковое сознание.

Представители разных направлений современной лингвистики по-разному рассматривают один и тот же объект – слово, его значение. В классическом языкознании лексическое значение интерпретируется как «содержание слова, отображающее в сознании и закрепляющее в нем представление о предмете, свойстве, процессе, явлении и т. п.» [ЛЭС, 1990. С. 261].

Разные в семантическом, лексико-грамматическом отношении лексемы имеют разный состав понятийного ядра, количество и качество коннотаций, типы связей между ними. Определенную сложность составляет семантическое и лексикографическое описание экспрессивных слов. Н. А. Лукьяновой указывается следующее: «Признавая как факт, что любое слово представляет собой неразрывную связь означаемого и означающего и что семантика экспрессивного слова специфична по сравнению с семантикой собственно номинативного слова, мы полагаем, что существует корреляция между означаемым и означающим ЭЛЕ (экспрессивной лексической единицы. – Л. Б.), позволяющая обычным носителям языка адекватно использовать ЭЛЕ в своей речи и понимать экспрессивные словоформы при их употреблении в речи себе-

седников или в тексте» [Лукьянова, 1986. С. 11].

Рассмотрим два высокочастотных слова, принадлежащих к группе «слов, объективирующих оценку» [Там же. С. 29], *ХОРОШО / ПЛОХО* с позиций психолингвистического подхода.

В современной психолингвистике проблема значения как достояния индивида имеет непосредственное отношение к феномену сознания, его связи с языком, способам вывода на поверхность содержания сознания. *Значение* рассматривается в этом направлении как средство формализации связи языка и сознания, «ставшее достоянием моего сознания (в большей или меньшей своей полноте и многогранности обобщенное отражение действительности, выработанное человечеством и зафиксированное в форме понятия, знания или даже в форме умения как «обобщенного образа действия», «нормы поведения» и оценку этого в работе [Петренко, 2005. С. 9]).

В теории слова как «живого знания», развиваемой А. А. Залевской, акцентируется операционалистский подход, при котором значение понимается как феномен, имеющий *психологическую структуру* (а не формально-логический семный набор, пусть

даже расширенный за счет прагматической коннотативной части), что позволяет квалифицировать процессы речевой деятельности как многофункциональные познавательные процессы [2005; 2011].

Принципиальным в этой концепции является следующее: указание на центральное положение в сознании значения слова; включение «идентифицируемого слова в многоаспектный **внутренний** (*перцептивный, когнитивный, аффективный*) контекст во взаимодействии с **внешним** (*вербальным, ситуативным*) контекстом» [Залевская, 2005. С. 232]; акцентирование переживания носителем языка значения слова как слитого «с образом именуемого слова объекта...» [Залевская, 2011. С. 27]; учет принципа функционирования индивидуального знания как психического феномена (неразрывности процессов памяти, мышления, речи, протекания таких процессов на различных уровнях осознаваемости и т. п.) и разнообразия функций слова в лексиконе человека; осмысление «двойной жизни значения слова, обращенного одной своей ипостасью к социуму, а другой – к личности» [Там же. С. 29]. «Живая жизнь» слова в этой концепции осуществляется только в том случае, если оно переживается, будучи слитым с продуктами переработки многообразного опыта, включено во множество связей и отношений. Функционирование всех видов знаний человека в «в едином ансамбле» приводит к тому, что акт идентификации слова «представляет собой не актуальное сознание индивидом всего того, что принято описывать как лексическое значение слова, а лишь *переживание* им готовности оперировать совокупностью продуктов разностороннего предшествующего опыта, закрепленной за словом как средством доступа к единому информационному тезаурусу человека» [Там же. С. 44].

Смысл – порождение «единого ансамбля» знаний, полученных индивидом в ходе жизненного опыта, происходящее «здесь и сейчас». Выражая его, говорящий оперирует определенной совокупностью продуктов разносторонней предшествующей деятельности, закрепленной за словом, «овнешняя» и образы индивидуального сознания, и индивидуальную жизнь значения «для других», и часть сети выводных знаний.

Широко распространенной психолингвистической методикой реконструкции струк-

тур сознания носителя языка, выявления ассоциативного значения представляется ассоциативный эксперимент [Леонтьев, 1977; 1971; 1976; 2003а; 2003б; Петренко, 1983; 2005; Горошко, 2001а; 2001б]. Сконструированное по его результатам ассоциативное поле (АП) – это «не только фрагмент вербальной памяти (знаний) человека, фрагмент системы семантических и грамматических отношений, но и фрагмент образов сознания, мотивов и оценок русских» [РАС, 1994. С. 6]. Стратегии свободного ассоциирования – специфическая речевая деятельность индивида.

Семантический эксперимент имеет разные варианты в зависимости от целей исследования, например: эксперимент по экспликации субъективного содержания (А. А. Леонтьев); метод прямого толкования слова (В. П. Белянин); лингвистический эксперимент по составлению словарной дефиниции анализируемого слова (Е. В. Лукашевич); обращение к языковой компетенции носителей говоров в качестве объективного критерия оценки диалектных экспрессивов с точки зрения их активности / пассивности в диалектной системе и в речи самих носителей говоров (Н. А. Лукьянова); исследование метаязыкового сознания диалектоносителей (А. Н. Ростова).

Семантический эксперимент на восприятие слов-стимулов (в виде семантического дифференциала) распространен в психологии и психолингвистике для определения эмоционального веса слова [Петренко, 1983; 2005], эмоционально-чувственного значения [Мягкова, 2000].

Последовательное проведение в одной и той же аудитории ассоциативного и разного вида семантических экспериментов с использованием одного и того же стимульного списка дает возможность выявить содержание языкового сознания в «трехмерном пространстве» (ассоциативного значения, психологического значения, эмоционально-чувственного значения). Разные типы экспериментов задают реципиенту различные стратегии оперирования с языковым знаком, позволяют выходить на продукты предшествующего опыта индивида и образы сознания, связанные с одним и тем же словом.

Эксперимент был проведен в 2009–2010 гг. в Омске и районах Омской области (см. приложение). Информанты – учащиеся школ, гимназий, лицеев, колледжей, техникумов

от 10–12 до 17–18 лет, студенты разных вузов города от 18 до 25 лет. Возрастные, гендерные и социальные группы соответствуют принятым в социо- и психолингвистике нормативам: распределение информантов учитывалось по формуле 4 : 1 : 1 (число гимназий, лицеев, общеобразовательных школ, колледжей, техникумов; вузов гуманитарного, технического, естественного профиля).

Стимульный список одинаков для всех участников эксперимента, представлен сорочкой общелитературными словами (именами существительными и прилагательными), маркирующими базовые этические, эстетические, ценностные концепты: *дом, жизнь, красота, любовь, деньги, воля, надежда, прощение, грех, ложь, слава, страсть, разочарование, сострадание, вина, щедрость, верность* и т. п.

Анкеты всех этапов эксперимента заполнялись письменно, указывались возраст, учебное заведение, курс (класс для школьников), специальность, будущая профессия испытуемых (школьники указывали по желанию). Объем выборки ассоциативного эксперимента, представленного в статье, около 500 ассоциатов на каждый стимул. Объем выборки семантического (дефиниционного) и рецептивного экспериментов, описываемых в статье, более 400 ассоциаций на каждый стимул.

Массив реакций, полученных в прямом ассоциативном эксперименте, положен в основу ассоциативных полей слов-стимулов. Из развернутых предикаций, явившихся результатом дефиниционного семантического эксперимента (ответы давались по формуле «X – это...»), были сформированы семантические поля.

Ассоциативное поле стимула структурировано традиционно – от стимула к реакции с фиксацией сначала ядра (наиболее частотных реакций), потом – периферии АП (малочастотных и единичных). По этому же принципу производились идентификация и толкование значения слов. Основными единицами семантической модели являются «семантические множители»: полнзначные слова, использованные в правой части толкований (дефиниций), полученных от испытуемых в семантическом эксперименте [Караулов, 1980. С. 6]. Кроме семантических множителей, в модели содержатся *конкретизаторы* – слова, словосочетания, отдель-

ные сегменты высказываний и целые высказывания. Наличие, разнообразие и частотность использования конкретизаторов зависят как от стратегий толкования, выбранных испытуемыми, так и от семантики самого стимула. Около каждого семантического множителя указана цифра, соответствующая количеству испытуемых, которые использовали данное слово в своих толкованиях. По этим цифрам можно судить о частотности и стереотипности указанных семантических множителей.

Индексы шкалирования, полученные по методике семантического дифференциала, показывают эмоционально-чувственное значение слов-стимулов с нагрузкой по четырем факторам и доказывают роль аффективно-перцептивного опыта в формировании семантики языкового знака.

В ходе анализа полученного материала были важны следующие теоретические положения: 1) «на позицию смыслового центра слова влияет возрастное членение языка (центр смещается по мере перехода носителя языка из одной возрастной группы в другую)» [Левицкий, 1971. С. 158]; 2) «идентификация исходного слова в условиях свободного ассоциативного эксперимента, как и идентификация первого слова нового сообщения в условиях коммуникации (при условии отсутствия контекста и ситуации), представляет собой актуализацию наиболее вероятного для данного испытуемого (или слушателя) соответствия между предъявляемой ему словоформой и одной из единиц глубинного яруса лексикона» [Залевская, 2005. С. 92]; 3) в сознании индивида раздельно хранятся лексико-семантические варианты многозначных слов: «каждый лексико-семантический вариант идентифицируется индивидом по отдельности; имеет место непосредственная связь омонимичных словоформ с соответствующими единицами глубинного яруса лексикона» [Там же. С. 91]. Наличие в стимульном списке (наряду с однозначными) многозначных слов показало базовую ассоциативную тенденцию: при свободном ассоциировании актуализируется только одно значение, стремления у реципиентов давать одновременно несколько дефиниций не возникает; при развертывании предикации такое стремление возникает редко.

Свободное ассоциирование и дефиниционная семантизация выявили следующие

тенденции формирования значения оценочных лексем *ХОРОШО* / *ПЛОХО* в сознании носителей языка.

1. Активность процессов смысловой актуализации. Процесс прямого ассоциирования на стимулы *ХОРОШО*, *ПЛОХО* проходил у студентов более активно, что привело к большему объему АП студентов, меньшей величине АП школьников и большей стереотипизации реакций ядерной части полей.

2. Качество отношений в АВС. Процесс дефиниционной семантизации в языковом сознании школьников более сложен в смысловом и структурном отношении, что выразилось в большем объеме СП, многообразии семантических множителей и конкретизаторов к ним, большей сложности отношений между стимулом и реакциями и самими реакциями.

3. Стабильность / подвижность отношений стимула – реакции. Отношения стимулов *ХОРОШО* / *ПЛОХО* с реакциями-опозитами (*хорошо* → *плохо* ← *хорошо*) отличаются стабильным характером в процессах ассоциирования, образуя обратимые пары, имеющие самые высокие ранги в составе ядер АП у всех категорий информантов, обладая большей стереотипностью в языковом сознании школьников.

4. Тип семантических отношений. Отношения стимулов *ХОРОШО* / *ПЛОХО* со словами-симилярами характеризуются высоким уровнем стабильности у всех категорий информантов как при прямом ассоциировании, так и дефиниционной семантизации, отличаются градационным характером в языковом сознании школьников (*хорошо* → *отлично*; *хорошо* → *прекрасно*, *хорошо* → *приятно* у студентов в АП и СП; *хорошо* → *отлично*, *хорошо* → *классно* в СП студентов; *хорошо* → *круто*, *хорошо* → *отлично*; *хорошо* → *неплохо*; *хорошо* → *великолепно* в СП школьников; *плохо* → *не хорошо* у студентов и школьников в АП и СП; *плохо* → *хуже, чем хорошо*, *но лучше, чем ужасно* – в СП школьников).

5. Актуализируемая семантическая область. Подавляющее большинство ядерных и периферийных реакций на оба стимула в АЭ и семантических множителей в СЭ у всех категорий информантов передают квалификацию состояний, ощущений человека, его жизни, отношений с окружающим миром, людьми, состояний природы; только незначительное количество ядерных и пе-

риферийных реакций имеет отношение к сфере учебы и оценок (кваликативное значение явно преобладает над количественным как по количеству, так и по качеству проявленных семантических процессов).

6. Тип реакции.

А) В ядре и на периферии АП *ХОРОШО* у студентов преобладают собственно семантические (симиляры, опозиты) – 21,7 %, ассоциативные – 66,35 % – реакции (являющиеся результатом «пропозициональной» тактики, когда стимул и реакция образуют пропозицию, восходящую к прототипическому для продуцента тексту [Горошко, 2001а. С. 213; Караулов, 1999. С. 123]). Реакции развертывания составили 3,9, оценочные реакции – 1,15, отказы – 6,9 %.

Б) В ядре и на периферии АП *ХОРОШО* у школьников преобладают собственно семантические (27,8 %), ассоциативные (48,8 %) реакции. Оценочный сектор составил 5,46, сектор развертывания – 0,02, отказы – 17,9 %.

В) В ядре и на периферии АП *ПЛОХО* у студентов ассоциативные реакции составили 36,08, семантические – 19,1, реакции развертывания – 10,32, оценочные реакции – 4,9 %. Семантический состав АП *ПЛОХО* у школьников включает семантические (25,5 %), ассоциативные (48,21 %), реакции развертывания (8,6 %). Отказы составили 17,69 %.

Г) Ядро и периферия семантического поля *ХОРОШО* студентов зеркально отражают друг друга; состав семантических множителей поля беден, преобладают ситуативно-локативные сценарии личностно переживаемых состояний (конкретизаторы – *ты*, *у тебя*), вводимые наречием *когда*; понятийная квалификация (*состояние*), оценка (*хорошо*, *приятно*). Ядро и периферия СП *ХОРОШО*, *ПЛОХО* школьников сложны и объемны, причем ядро значительно больше периферии; наиболее частотны, как и у студентов, ситуативно-локативные сценарии, разнообразные в области не только переживаемых состояний, но и пространственных описаний круга общения, мест пребывания, внешних качеств, оформленных синтаксическими конструкциями *когда* + *в* + *сущ.* *П. п.* + *нареч.*; *с* + *сущ.* *Т. п.*; *не* + *глагол*; распространены сценарии генерализированного типа (всеобщности «*все*, *все* + *тебя* + *глагол эмоционального отношения*) у студентов; тотального отрицания «*ничего не* +

глагол, все + глагол + не так» у школьников). Причем семантические сценарии ПЛОХО у школьников имеют множество конкретизаторов, связанных с отсутствием денег, болезнью, смертью, страданиями близких, диетами и желанием есть, частными жизненными ситуациями, депрессиями. В виде семантических множителей в этом поле школьников представлены самые разные области: размера (*мало*), состояний, чувств; неопределенных действий, выраженных синтаксическими конструкциями «*то, что + глагол + наречие с оценочным значением*», «*что-то + негативный квалификатор*»). СП ПЛОХО студентов невелико в ядерной и периферийной частях; преобладают секторы оценки, понятийной квалификации (*состояние, действие*); ситуативно-локативные сценарии редки (связаны с отсутствием денег и мыслей).

7. Отношение к литературной норме. Преобладающими во всех типах экспериментов были реакции – общелитературные слова, словосочетания, предложения. Реакции необщелитературного типа делятся на три разряда: разговорно-просторечные, жаргонные; англоязычные лексемы в различной транслитерации (*good гуд, гудно ок, ОК, окей айс, this is хорошо*); графические знаки, в том числе из интернет-коммуникации («смайлики»).

8. Свето-цветовая и перцептивная интерпретация. Слово ХОРОШО ассоциируется у студентов с теплом, радостью (*радость, веселье, весело, веселое настроение*), спокойствием, светом (*светло, светлый, розовый*); у школьников – с *солнцем, счастьем, радостью*. Слово ПЛОХО ассоциируется у студентов с болью, горем, обидой, грустью, печалью; у школьников – с каузацией обиды, унижения; одиночеством, печалью унынием, отсутствием радости.

Анализ параметров эмоционально-чувственного значения слова ХОРОШО показал значительную разницу восприятия мужчин и женщин по всем типам шкал. Нагрузка по шкале «хороший / плохой» – самая большая (2), нагрузка по остальным шкалам незначительно превышает 1, хотя можно было ожидать ровного переживания всех сторон семантики знака. Слово ПЛОХО по всем шкалам было оценено как отрицательное, однозначной разницы восприятия мужчин и женщин не было обнаружено. Школьники и студенты одинаково воспри-

нимают это слово как интенсивно плохое, пустое, темное (-2), слабо интенсивно – как грустное (-1,4).

Итак, первичный анализ результатов экспериментов трех видов выявил следующие тенденции.

1. В области прямого ассоциирования – ровного, стабильно стереотипного образования ассоциативного значения «слов, объективирующих оценку» у всех категорий информантов; большей стереотипизации образов сознания школьников.

2. В области дефиниционной семантизации – малым набором семантических стратегий у студентов всех категорий в обоих полях; обилием сложных семантических сценариев, отражающих самые разные стороны детского, взрослого и общечеловеческого опыта переживаний, действий, поступков у школьников.

3. В области эмоционально-чувственного восприятия проявился разный характер тотальной и дифференцированной эмоциональной нагрузки стимулов.

4. Жизнь «живого слова» в сознании школьников отличается динамизмом, активным формированием системы социальных отношений и личностной рефлексии.

### Список литературы

Горошко Е. И. Интегративная модель свободного ассоциативного эксперимента. Харьков; М.: РА-Каравелла, 2001а. 320 с.

Горошко Е. И. Языковое сознание: ассоциативная парадигма: Дис. ... д-ра филол. наук. М., 2001б.

Залевская А. А. Значение слова через призму эксперимента. Тверь, 2011. 240 с.

Залевская А. А. Слово. Текст. Избранные труды. М.: Гнозис, 2005. 542 с.

Караулов Ю. Н. Активная грамматика и ассоциативно-вербальная сеть. М., 1999. 180 с.

Левицкий В. В. Экспериментальные данные к проблеме смысловой структуры слова // Семантическая структура слова. М.: Наука, 1971. С. 151–168.

Леонтьев А. А. Общие сведения об ассоциациях и ассоциативных нормах // Словарь ассоциативных норм русского языка. М.: Изд-во МГУ, 1977. С. 5–16.

Леонтьев А. А. Основы психолингвистики. М.: Смысл. СПб: Лань, 2003а. 288 с.

Леонтьев А. А. Психолингвистическая структура значений // Семантическая структура слова. М.: Наука, 1971. С. 7–27.

Леонтьев А. А. Психолингвистический аспект языкового значения // Принципы и методы семантических исследований. М., 1976. С. 46–73.

Леонтьев А. А. Слово в речевой деятельности: некоторые проблемы общей теории речевой деятельности. М.: Едиториал УРСС, 2003б. 248 с.

Леонтьев А. А. Язык, речь, речевая деятельность. М.: Едиториал УРСС, 2003в. 216 с.

Лукьянова Н. А. Экспрессивная лексика разговорного употребления (проблемы семантики). Новосибирск: Наука, 1986. 229 с.

Мягкова Е. Ю. Эмоционально-чувственный компонент значения слова. Курск, 2000. 112 с.

Петренко В. Ф. Введение в экспериментальную психосемантику: исследование форм

репрезентации в обыденном сознании. М.: Изд-во МГУ, 1983. 175 с.

Петренко В. Ф. Основы психосемантики. 2-е изд., доп. СПб.: Питер, 2005. 480 с.

### Список словарей

Караулов Ю. Н. Частотный словарь семантических множителей русского языка. М.: Наука, 1980. 207с.

ЛЭС – Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В. Н. Ярцевой. М.: Сов. энциклопедия, 1990. 685 с.

РАС – Русский ассоциативный словарь / Ю. Н. Караулов, Ю. А. Сорокин, Е. Ф. Тарасов, Н. В. Уфимцева, Г. А. Черкасова. М.: Помовский и партнеры, 1994–1998. Ч. 1–3.

Материал поступил в редколлегию 19.02.2012

L. O. Butakova

### WORD OF RIGHTS: PSYCHOLINGUISTIC MODELING MEANING OF THE WORD AS AN ASSET INDIVIDUAL

In article the word and its value as property of consciousness of the native speaker is considered. In the tideway of the word concept as «live knowledge» the description of real life of estimated words – *well / badly* is made. Their associative, psychological and emotionally-sensual values are designed on the basis of the experiments spent by the author.

*Keywords:* speech activity, psychological significance, meaning, associative experiment, the semantic experiment, semantic differential, linguistic consciousness.

Приложение

### АССОЦИАТИВНЫЕ И СЕМАНТИЧЕСКИЕ ПОЛЯ СТИМУЛОВ «ХОРОШО», «ПЛОХО»

#### АП СТУДЕНТОВ

**ХОРОШО** – плохо (63); отлично (39); счастье (21); оценка (18); прекрасно, приятно, радость, спокойствие (15); добро, тепло (12); жить, светло, улыбка, хорошо (9); благополучие, всё, ещё лучше, классно, любовь, настроение, положение, светлый, секс, семья, учёба, good (6); благоприятно, бы поспать, весело, веселое настроение, веселье, всё нормально :), всё устраивает, всё хорошо, гуд, гудно, детский сад, достижение гармонии, или плохо, и плохо, жизнь удалась, здорово, кайф, клёво, когда нас мало, когда ты счастлив, комфорт, Маяковский, Михалков, мне хорошо с тобой, море, наслаждение, небо, не плохо, нет беспокойства, но не всегда, нормально, одобрение, одобряемость, оптимизм, оценка «4», очень хорошо, пиво, позитив, покой, полный, поступки, поцелуй, правда, правильно, работа, равномерность, розовый, сложенные вещи, солнечная погода, солнце, спать, справился с дипломной работой,

так себе, то, что надо, то, что перед «отлично» и после «удовлетворительно», удача, успех, утро, учиться, человек, что такое хорошо и что такое плохо, что-то приятное, +, ☺, 4 (1); (543 + 48).

### АП ШКОЛЬНИКОВ

**ХОРОШО** – плохо (115); **отлично** (35); **хорошо** (20); **солнце, счастье** (15); **деньги, добро, классно, ок, удачно** (10); ага, бывает, великолепно, всё, всё супер, делать, диван, доброта, доверие, дружба, ездовой спорт, кайф, клёво, кот, любовь, «Модель», не всегда, не плохо, никогда, Новосибирск, нормально, общение с мамой, одежда, отличник, оценка 4, оценка чего-то, оченьмана хорошо, пж 35, пить, курить, плохой, победа, получить пятёрку, поступок хороший, правильно, прекрасно, пять, радость, самочувствие, семья, сидим, счастье, удача, удовольствие, ужасно, улыбка, учиться и жениться, школа, щедрость, это хорошо, 100 % Да большое, 10000000000000 руб., 4, 5 (1); (525 + 115).

### СП СТУДЕНТОВ

#### ХОРОШО

##### Когда (52)

*всё* (28) отлично (19), ОК (8), почти так, как ты хочешь (1)

*хорошо* (12) на душе (4)

спокойно (7); не сомневаешься (4); не думаешь о плохом (1)

##### Состояние (23)

радости (7); комфортное (7); души (5); удовлетворённости (4)

##### Хорошо (21)

##### Счастье (19)

##### Приятно (15)

**Поведение**, заслуживающее похвалы родителей; полнота дня; соответствие; спокойствие; удовлетворение; положительное **явление**; плохо; отлично; положительно во всём; нормально; правильно; прекрасно; ты рад; полезно, эстетично, радостно; ангел (1)

### Отказ (56) (510+56)

### СП ШКОЛЬНИКОВ

#### ХОРОШО

##### Когда (156)

*всё* (98) нормально (37); круто (27); ОК (13); отлично (12); в жизни хорошо (6); в семье гладко, без проблем (1); в шоколаде (1); благополучно в классе, дома, с финансами, с отношениями с мальчиками (1)

*не плохо* (15) ! все получается => (1)

*ты* (11) счастлив (8); живёшь в хороших условиях (1); не нуждается ни в чём и тебе всё в этой жизни нравится (1)

*делают добро* (10) люди (1)

*есть* (8) деньги (6); рядом близкие люди, родная мать (1); сила, ты красивый и живёшь в кайф (1)

*ничего* (6) не беспокоит (5); не надо делать (1)

*тебя* (4) любят (3); все понимают, поддерживают (1)

радостно (5); Новый год (5); тебе и окружающим хорошо (3); получается что планируешь (2); айс this is хорошо (1); 5 по алгебре (1); прям могёшь (1); принесло пользу (1); сделал гадость, а на душе радость (1); нет проблем и ты радуешься по жизни (1); плохо и после секса (1); хорошее настроение, много хорошего в жизни (1); твои близкие улыбаются (1)

##### Состояние (64)

**души (34)** такое, при котором чувствуешь себя удовлетворённым (1); положительная эмоция (1)

**когда всё (23)** отлично (12); хорошо (9); лучше, чем нормально (1); у тебя положительно, но не отлично (1)

**счастья (7)** комфорта, удовлетворения (1)

**Чётко (33)**

**very good (7)** хорошо (1)

или много денег (2); зае...сь, отлично (1)

**Не плохо (28)**

**Good (17)**

зуд, окей (1)

**Что-то положительное (16)**

**Правильно (14)**

хорошо (3); это не есть сладкое, жирное, мучное и солёное (1)

**Деньги (13)**

всё, что не наносит вреда окружающим, и **деньги** (1)

**Любовь (10)**

красота, ум, доброта, счастье (1); честность, дружба (1)

**Положительные моменты (9)**

в жизни (1)

**Круто (8)**

**То, что (8)**

**правильно (6)** верно (1)

одобряется старшими (1); либо согласие, либо **то, что** делает человек (1)

**ОК (7)**

**Как плохо, только хорошо (3)**

**Банан; знать, что такое «сила»; лето; музыка; обкончательно; не добро.** Каждый с детства учится – это хорошо, это плохо. Бывает хорошее зло, но и плохое добро; **отдых; правильное поведение; слово** для описания чего-либо, основанное на нормах мира; **cool; совершать** добро и делать хорошую работу; правильные **поступки**, искренние **чувства**, **друзья; лучше**, чем плохо, но **хуже**, чем отлично; ну в общем **нормально; положительно**; для каждого понятие «хорошо» **своё; много добра** в жизни; см. **кайф** (кайф – это секс, пепси на истории); все потребности **удовлетворяются** (1)

**Отказ (9) (406 + 9)**

## ЭМОТИВНО-ЧУВСТВЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ

### ХОРОШО

Студенты	Индекс		Школьники	Индекс
	Ж	М		
Весёлый / грустный	1,2	2,888888889	Весёлый / грустный	1,2
Хороший / плохой	2	2,666666667	Хороший / плохой	2
Полный / пустой	1,4	2,888888889	Полный / пустой	1,4
Светлый / темный	1,4	2,555555556	Светлый / темный	1,4

### АП СТУДЕНТОВ

**ПЛОХО** – хорошо (51); нехорошо (42); зло (8); боль (18); горе, грустно, грусть, нельзя, неудача, отрицание, преступник (9); болезнь, в жизни, грязь, зависть, обида, отрицательно, очень плохо, плохо, проблемы, слёзы (6); без любимого рядом, бессилие, бракованный, бывает, вина, вредно, временное затруднение, выглядит, глупость, горечь, гроб, дискомфорт, досада, жесть, запрет, здоровье, значит нехорошо, изменять, какашка, коварный, коварство, когда досадно, когда не совпадает, когда тебе хреново, кризис, лентяй, ложь,



мерзко, месть, мрак, мучение, наказание, настроение, не всегда хорошо, не добро, не есть хорошо, «некрасиво», нельзя, не надолго, неприятно, неурядица, но ладно..., отвратительно, отстой, оценка, очень, ошибки, печально, политика, поступок, похмелье, предательство, продать билеты, пустой, разочарование, рвота, редиска, самочувствие, сварено, серый город, сессия, смерть, темно, темнота, тускло, убийство, ужасно, учёба, учится, это, эх... (1); **531 + 60**.

### АП ШКОЛЬНИКОВ

**ПЛОХО** – хорошо (100); плохо (35); не хорошо (20); болезнь, боль, горе, зло, ужасно (15); воровать, грех, не очень, пить, предательство, обида, очень плохо (10); виновность, воры, врать (6), смерть, убийство, ужасный поступок, украсть (3), говорить, грусть, бить, курю, да, делать, дело, депрессняк, добрый, дождь, жалко, жалость, жутко, курение, лицемерие, ложь, менты, надежда, неправильно, нет денег, одиноко, одноклассники, отстойно, папа, плохое поведение, поступок плохой, пою, предательство, разочарование, «Рыжая», самочувствие, сделать, шпаргалка, чувство, это хорошо (1); **(535 + 115)**.

### СП СТУДЕНТОВ

#### ПЛОХО

##### Плохо (88)

##### Состояние (72)

души (18); дел (12) неважное (4); некомфортное (10); печали (8)

##### Проступок (36)

##### Не хорошо (32)

##### Действие (24)

против правил (2)

Зло (18)

##### Когда (8)

нет денег (6)

не можешь помыслить ничего хорошего (2)

Запрет; катастрофа; наказание; неправильность; отрицание; недостойное поведение, заслуживающее наказание; совершение что не надо делать; наречие; **что-то** нехорошее; отрицательное **явление**; чё за хрень; недоучил; нехорошее; во многом **отрицательно**; очень **относительно**; плакать; не очень; вредоносно; неприятно; (1)

**Отказ (142) (443 + 142)**

### СП ШКОЛЬНИКОВ

#### ПЛОХО

##### Когда (90)

**нет (24)** друзей (11); *нету* любви, еды (1)

*нет денег (12)* да и на душе не очень, ну или утром после Нового года (1)

**ты (18)** лох (7); *когда* близкие тебе люди страдают, *когда ты* живёшь в нищете и родная мать болеет (1); делаешь отрицательные действия (1); в ще, а тебе в туалет охота (1)

*ты никому не нужен (8)* одинок (1)

**ничего (11)** не выходит или всё выходит не так, как ты хочешь (1); тебя не радует, и ещё это тогда, *когда ты* хочешь похудеть и жрёшь после 6 (1)

*ничего не получается (9)* какая-либо трагедия в жизни, смерть близкого (1)

**ломают чужие аккаунты контакта (2)** и *когда* жувачкой не делятся (1)

**плохо (9)** например когда у тебя день рождения, а тебе в школе двойку поставили (1)

грустно (8); не хорошо (8); делают плохо (3); плохо поступают, делают что-то унижающее личность, обижают (1); сделал гадость, а на душе радость (1); 2 по алгебре (1); у тебя завтра соревнование, а ты подвернула ногу (1); прививку «манту» поставили, а сладкое нельзя =(

(1); проблемы накапливаются, обрушиваются затем на голову, не давая времени отдохнуть от них (1); тогда, *когда* депрессия, нет настроения (1)

**Не хорошо (78)**

**Мало (37)**

денег (21); друзей (18)

**Зло (33)**

**Печаль (21)**

*пичаль* (1); *печалькО* (1); херово, нечётко (1)

**Состояние (18)**

*души (16)* такое, при котором чувствуешь себя неудовлетворённым (1); отрицательная эмоция (1)

дел, когда всё не получается или когда обстоятельства складываются не в твою пользу (1); ниже среднего, унылое (1)

**То (12)**

*что (11)* не правильно (9); все мы делаем ежедневно (1); нравится, но не разрешается (иногда) (1)

как поступает человек (1)

**Неправильно (15)**

плохо (3)

**Что-то (11)**

отрицательное (9); негативное (4)

**Не иметь друга (7)**

**Поступок (2)**

отклонённый от моральных норм (1); злые, некрасивые *поступки* (1)

**Как хорошо, только плохо (2); Perfect World (2)**

**Хуже**, чем хорошо, но **лучше**, чем ужасно; **аморально**; **больно**; **противоположно** понятию «хорошо»; **нету** радости в жизни; **убийство**; **то же самое** и с хорошо. Каждый человек или группа людей употребляют слово хорошо и плохо в своих смыслах; **отвечать** злом на зло, **мстить**; **норма** морали; неподобающе **вести себя**; нездоровый **образ жизни**; плохо **учиться**; **ссориться** с родителями, одноклассниками; **всё**, что не хорошо; **пить**, **курить**, **ругаться** матом; ну, **неочень**. к примеру фейл в игре; **жестокость**, **своекорыстие**; **3** в журнале; **делать** что-то ужасное; **совершить** зло; **обижать** близких и родных; **утро** после выпускного :D или другого праздника :P; **после** Нового года; **утром** 1 января; **школа** утром; **подстава**, **непослушание**, **диета!** и **торт** после 22:00; **месячные**; **непонимание**; **не красиво**, **безобразно** (1)

**Отказ (3) (450 + 3)**

**ЭМОТИВНО-ЧУВСТВЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ  
ПЛОХО**

Студенты	Индекс		Школьники	Индекс
	Ж	М		
Весёлый / грустный	-1,4	-1,7777777	Весёлый / грустный	-1,4
Хороший / плохой	-2	-2,3333333	Хороший / плохой	-2
Полный / пустой	-2	-1,4444444	Полный / пустой	-2
Светлый / темный	-2	-2,1111111	Светлый / темный	-2